



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 6 2 5 6 4 5 4 3 J P *

J A P A N

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 564 543 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 50572	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9232-4797
Health food				3		USD17.64	FAX 010-9232-4797
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value
							1764 Yen
							この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。
							(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.
							社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認
No commercial value for customs purpose only.							
山折り後、専用パウチに入れてください							
[X] 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意!	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma				番目 / 個中 Total number of pieces			



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 2 5 6 4 5 4 3 J P *

EN 162 564 543 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 50572	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD17.64	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計(円) Total Value	
						1764 Yen	
[X] 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意!	
				番目 / 個中 Total number of pieces		この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 08
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN162564543JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Youngjo Jung Youngjo Jung 51 Singi-ro, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Bukjeong-dong, Dongshin Wood Tools Store) Dongshin Tool Store 50572, KOREA		TEL 010-9232-4797 FAX 010-9232-4797			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.88	USD 17.64
総合計 (Total)			3		USD 17.64

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 2 5 6 4 5 4 3 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 162 564 543 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
		2022 03 08		総重量		合計金額	Postage Paid
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Youngjo Jung Youngjo Jung 51 Singi-ro, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Bukjeong-dong, Dongshin Wood Tools Store) Dongshin Tool Store			
				Postal Code 50572			
				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9232-4797
Health food				3	kg	USD17.64	FAX 010-9232-4797
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1764 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 個中 Total number of pieces			

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 2 5 6 4 5 4 3 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 162 564 543 JP	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	



* E N 1 6 2 5 6 4 5 4 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 162 564 543 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 2 5 6 4 5 4 3 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 162 564 543 JP	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
内容品詳細	
HSコード 厚さ	
個数	
正味重量	
価格	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
田 (yen) 合計 (円) 開被率 (P)	
田 (yen) 総重量 (Gross Weight) 田 (yen) 合計 (円) 開被率 (P)	
□ 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 還送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1764	
No commercial value for customs purpose only.	
受付局控 10年保存	
* E N 1 6 2 5 6 4 5 4 3 J P *	

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。



* E N 1 6 2 5 6 4 5 4 3 J P *

受付局控 10年保存





国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 2 0 4 0 4 5 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 040 458 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 02225	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8751-9905
Health food				1		USD6.18	FAX 010-8751-9905
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value
							618 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 2 0 4 0 4 5 8 J P *
item number
EN 162 040 458 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				1		USD6.18	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計(円) Total Value	
						618 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 08
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN162040458JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Bae Hee-ji Bae Hee-ji 40, Dongil-ro 92-gil, Jungnang-gu, Seoul (Myeonmok-dong, Sagajeong Central I-Park) Sagajeong Central I-Park 110-2605 02225, KOREA		TEL 010-8751-9905 FAX 010-8751-9905			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.18	USD 6.18
総合計 (Total)			1		USD 6.18

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号

(item number) FN 162 040 458 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 08	損害要償額	郵便料金	諸料金						
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid								
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Bae Hee-ji Bae Hee-ji 40, Dongil-ro 92-gil, Jungnang-gu, Seoul (Myeonmok-dong, Sagajeong Central I-Park) Sagajeong Central I-Park 110-2605</p>													
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 02225								
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8751-9905						
Health food				1		USD6.18	FAX 010-8751-9905						
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.													
<table border="0"> <tr> <td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td> <td><input type="checkbox"/> その他 Others</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td> <td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> </tr> </table>								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample												
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others												
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents												
日本円換算合計 (円) Total Value													
No commercial value for customs purpose only. 618 yen													
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces									
ご署名 Signature of the sender													

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

* E N 1 6 2 7 7 0 7 4 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 770 749 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	受付時刻 Time mailed 時(hour) 分(Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Other charges						
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円(yen)							
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Lee Hyun Woo Lee Hyun Woo #303, Taerim Artville, 75, Gyeongin-ro 526beon-gil, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Goean-dong, Taerim Artville)</p>											
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 14685								
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g						
Health food				2	USD12.06						
<p>次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td> <td><input type="checkbox"/> その他 Others</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td> <td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> </tr> </table>						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample										
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others										
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents										
<p>日本円換算合計(円) Total Value</p>											
<p>No commercial value for customs purpose only. 1206 Yen</p>											
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces							
<p>ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</p>											
<p>社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明、確認 ・輸出申告対象(20万円超)が確認</p>											



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 2 7 7 0 7 4 9 J P *
item number EN 162 770 749 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Gangnam A jumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Lee Hyun Woo Lee Hyun Woo #303, Taerim Artville, 75, Gyeongin-ro 526beon-gil, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Goean-dong, Taerim Artville)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 14685			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9352-7024	
Health food			2		USD12.06	FAX 010-9352-7024	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						1206 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

2 税関告知書 DÉCLARATION EN DOUANE

CN23

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 08
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN162770749JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Lee Hyun Woo Lee Hyun Woo #303, Taerim Artville, 75, Gyeongin-ro 526beon-gil, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Goean-dong, Taerim Artville) 14685, KOREA		TEL 010-9352-7024 FAX 010-9352-7024			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.03	USD 12.06
総合計 (Total)			2		USD 12.06

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 2 7 7 7 0 7 4 9 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 162 770 749 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	郵便料金	諸料金
		2022 03 08			
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額			
		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid
To (Addressee) Name & Address					
Lee Hyun Woo Lee Hyun Woo #303, Taerim Artville, 75, Gyeongin-ro 526beon-gil, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Goean-dong, Taerim Artville)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 14685	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food				2	USD12.06
No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces	
ご署名 Signature of the sender		番目 個中 Total number of pieces			
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents					
日本円換算合計 (円) Total Value 1206 Yen					

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 2 7 7 0 7 4 9 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 162 770 749 JP	
* 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	



* E N 1 6 2 7 7 0 7 4 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 162 770 749 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
Lee Hyun Woo Lee Hyun Woo #303, Taerim Artville, 75, Gyeongin-ro 526beon-gil, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Goean-dong, Taerim Artville)	
お届け先 Postal Code 14685	
Country KOREA	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
* 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8028-0952	
FAX	
* 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
内容品詳細	
HSコード 厚さ	
内容品の個数	
正味重量	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
商品見本 (Gross Weight) <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> その他 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算額合計 (円) 1206	
受付日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.	
* E N 1 6 2 7 7 0 7 4 9 J P *	
内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>	

* 内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。
受付局控
10年保存



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 162 687 193 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	受付時刻 時(hour) 分(Minute) Time mailed	郵便料金 合計金額 Postage Paid 円(yen)	
		総重量 Total gross weight g			
To (Addressee) Name & Address					
<p>Lee Mi-kyung Lee Mi-kyung #101, 19-14, Jang-je-ro 222beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon, Republic of Korea</p>					
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 21351		
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g USD6.92
				1	
次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.					
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents					
日本円換算合計 (円) Total Value					
692 Yen					
No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma				ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.					
<input type="checkbox"/> 社員確認用 <ul style="list-style-type: none"> 航空危険物の説明・確認 輸出申告対象(20万円超)か確認 					



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 2 6 8 7 1 9 3 J P *

item number EN 162 687 193 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 Date mailed 年(Year) 2022	月(Month) 03	日(Date) 08	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			To (Addressee) Name & Address Lee Mi-kyung Lee Mi-kyung #101, 19-14 Jangje-ro 222beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon, Republic of Korea					
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 21351					
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5404-6735	
Health food				1		USD6.92	FAX 010-5404-6735	
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents								
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value	692 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 08
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN162687193JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Lee Mi-kyung Lee Mi-kyung #101, 19-14, Jangje-ro 222beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon, Republic of Korea 21351, KOREA		TEL 010-5404-6735 FAX 010-5404-6735			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.92	USD 6.92
総合計 (Total)			1		USD 6.92

Invoice:
1 Please enclose in the pouch

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma

F.O.B.JAPAN



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 2 6 8 7 1 9 3 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 162 687 193 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2022 | 03 | 08Gangnam Ajumma
Gangnam Ajumma
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

損害要償額

郵便料金

諸料金

総重量
Total gross weight

合計金額 Postage Paid

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 21351

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number内容品の原産国
Country of origin
of goods内容品の個数
Number of items
contained正味重量
Net weight内容品の価格
Value

TEL 010-5404-6735

FAX 010-5404-6735

Health food

1

USD6.92

次の場合は□に×をつけてください
Insert a cross (x), if the item contains.
 贈物 Gift 商品見本 Commercial sample
 販売品 Sale of goods その他 Others
 返送品 Returned goods 書類 Documents

日本円換算合計 (円)

Total Value

692 Yen

No commercial value for customs purpose only.

 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. 20万円超 申告対象郵便物

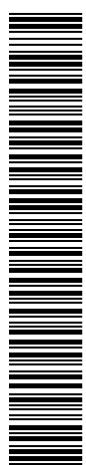
ご署名 Signature of the sender

この郵便物は
Number of this pieces番目
個中
Total number of pieces

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	



* E N 1 6 2 6 8 7 1 9 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 162 687 193 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
Lee Mi-kyung Lee Mi-kyung #101, 19-14 Jangje-ro 222beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon, Republic of Korea	
お届け先 Postal Code 21351	Country KOREA
TEL010-5404-6735	FAX 010-5404-6735
HSコード HS tariff number	損害要償額 (円) Value
内容品詳細 Content of goods	正味重量 Net weight
Health food	USD6.92
商品見本 Gift	
販売品 Sale of goods	
返送品 Returned goods	
その他 Others	
書類 Documents	
日本円換算額合計 (円) Total Value	692
受付日付印 Date Stamp	

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。
* E N 1 6 2 6 8 7 1 9 3 J P *

ご依頼主	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	

ご依頼主	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	

受付局控
10年保存



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

* E N 1 6 1 4 4 5 0 9 9 | P

(item number) EN 161 445 099 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
						合計金額 Postage Paid	円(yen)
		総重量 Total gross weight			g		
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Goo Han-rim Goo Han-rim #1301, 106 Park Prugio, Major Town, 90 Woncho-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Choji-dong, Choji Major Town Prugio Park Complex)</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 15386	
TEL +82-70-8028-0952	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4446-4992 FAX 010-4446-4992
				6		USD32.64	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)
						Total Value	3264 Yen
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物には該当しません。危険物の属性のため、開港される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 箇中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

（山折り後、専用パウチに入れてください）



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

* E N 1 6 1 4 4 5 0 9 9 J P *

item number EN 161 445 099 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Goo Han-rim Goo Han-rim #1301, 106 Park Prugio, Major Town, 90 Woncho-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Choji-dong, Choji Major Town Prugio Park Complex)			
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 15386	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4446-4992 FAX 010-4446-4992
				6		USD32.64	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							3264 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
						<p style="color: red;">ご注意！</p> <p>この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パouchに入れてください。</p>	

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 08
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN161445099JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Goo Han-rim Goo Han-rim #1301, 106 Park Prugio, Major Town, 90 Woncho-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Choji-dong, Choji Major Town Prugio Park Complex) 15386, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-4446-4992 FAX 010-4446-4992		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.44	USD 32.64
総合計 (Total)			6		USD 32.64

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 445 099 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 08	損害要償額	郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
					To (Addressee) Name & Address		
					Goo Han-rim Goo Han-rim #1301, 106 Park Prugio, Major Town, 90 Woncho-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Choji-dong, Choji Major Town Prugio Park Complex)		
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 15386		
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4446-4992
Health food				6	USD32.64	FAX 010-4446-4992	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						3264 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。*

EMS受取書 (Sender's Copy②)



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 0 9 6 3 9 3 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 963 931 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額	Postage Paid 円(yen)
To (Addressee) Name & Address Yejin Yeo Yejin Yeo Room 201, 125 Myeongji-gil, Seodaemun-gu, Seoul (Hongeun-dong)								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 03659		
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8673-0454
					1	g	USD5.92	FAX 010-8673-0454
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents								
日本円換算合計(円) Total Value 592 Yen								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma			この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		
山折り後、専用パウチに入れてください								
国際スピード郵便			* E N 1 6 0 9 6 3 9 3 1 J P *					



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 0 9 6 3 9 3 1 J P *

EN 160 963 931 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)	
To (Addressee) Name & Address Yejin Yeo Yejin Yeo Room 201, 125 Myeongji-gil, Seodaemun-gu, Seoul (Hongeun-dong)								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 03659		
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8673-0454
					1	g	USD5.92	FAX 010-8673-0454
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents								
日本円換算合計(円) Total Value 592 Yen								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
						ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。		
山折り後、専用パウチに入れてください								
国際スピード郵便			* E N 1 6 0 9 6 3 9 3 1 J P *					

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 08
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN160963931JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Yejin Yeo Yejin Yeo Room 201, 125 Myeongji-gil, Seodaemun-gu, Seoul (Hongeun-dong) 03659, KOREA		TEL 010-8673-0454 FAX 010-8673-0454			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.92	USD 5.92
総合計 (Total)			1		USD 5.92

Invoice:
1 Please enclose in the pouch

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma

F.O.B.JAPAN



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 0 9 6 3 9 3 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 963 931 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
		2022 03 08					
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Yejin Yeo Yejin Yeo Room 201, 125 Myeongji-gil, Seodaemun-gu, Seoul (Hongeun-dong)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 03659			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8673-0454 FAX 010-8673-0454
Health food				1	USD5.92		次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							592 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 6 0 9 6 3 9 3 1 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 160 963 931 JP	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 Yejin Yeo Room 201, 125 Myeongji-gil, Seodaemun-gu, Seoul (Hongeun-dong)	
お届け先 Postal Code 03659	
Country KOREA	
TEL010-8673-0454 FAX 010-8673-0454	
 Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	
TEL +82-70-8028-0952 FAX	
 内容品詳細 Health food	
HSコード 正味重量 個数 1 USD5.92	
損害要償額 (円) <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 選送品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
田 (yen) 合計 (Postage) (Gross Weight)	
日本円換算額合計 (円) 受付日付印 Date Stamp	
592	
No commercial value for customs purpose only.	
 * E N 1 6 0 9 6 3 9 3 1 J P *	
 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。	
 * E N 1 6 0 9 6 3 9 3 1 J P *	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

[N T S T S S S S S] F



お問い合わせ番号

(item number) EN 161 983 570 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 08	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		g			
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Donghwan Kim Donghwan Kim Room 302, 22-33, Dasanjungang-ro 82beonan-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (F1-4-4, Dasan Jim District, Dasan-dong)</p>									
Postal Code 135-0064 JAPAN					Postal Code 12249				
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2740-3081		
Health food				1		USD5.84	FAX 010-2740-3081		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			
ご署名 Signature of the sender		Japan Boy				社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明、確認 ・輸出申告対象(20万円超)が確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 1 9 8 3 5 7 O J P *
item number EN 161 983 570 JP

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 08

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN161983570JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Donghwan Kim Donghwan Kim Room 302, 22-33, Dasanjungang-ro 82beonan-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (F1-4-4, Dasanjin District, Dasan-dong) 12249, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-2740-3081 FAX 010-2740-3081		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.84	USD 5.84
総合計 (Total)			1		USD 5.84

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

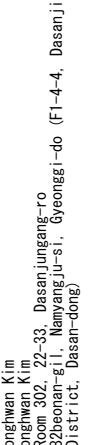
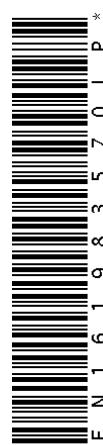
A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 161 983 570 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 08	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight	g	合計金額 Postage Paid
					To (Addressee) Name & Address		
					Donghwan Kim Donghwan Kim Room 302, 22-33, Dasanjungang-ro 82beonam-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (F1-4-4, Dasanjim District, Dasan-dong)		
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 12249		
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2740-3081
Health food				1	USD5.84	FAX 010-2740-3081	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo TEL +82-70-8028-0952		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp	
		 * E N 1 6 1 9 8 3 5 7 0 J P *	
		 * E N 1 6 1 9 8 3 5 7 0 J P *	
<p style="text-align: center;">お問い合わせ番号(item number) : EN 161 983 570 JP</p> <p style="text-align: center;">切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕</p>			
<p>Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo TEL +82-70-8028-0952</p>		<p>Donghwan Kim Donghwan Kim Room 302, 22-33, Dasanjiungang-ro 32beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (F1-4-4, Dasanjiungang) 届け先 Postal Code 12249</p>	
<p>135-0064 TEL +82-70-8028-0952</p>		<p>JAPAN Country KOREA TEL 010-2740-3081 FAX 010-2740-3081 内容品詳細 HSコード 原産国 固数 正味重量 Health food 1 USD 84 <input checked="" type="checkbox"/> 貨物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 選品 <input type="checkbox"/> 書類 日本円総額合計 (JPY) No commercial value for customs purpose only. 584</p>	
		 * E N 1 6 1 9 8 3 5 7 0 J P *	
		 * E N 1 6 1 9 8 3 5 7 0 J P *	
<p style="text-align: right;">受付局控 10年保存</p> <p style="text-align: right;"></p>			



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 2 5 1 9 7 3 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 519 734 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN				To (Addressee) Name & Address	
TEL +82-70-8028-0952		FAX				Jaerin Kim Jaerin Kim Room 402, 103-dong, 186-20, Gumi-daero, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Gwangpyeong-dong, Gumi Gwangpyeong PRUGIO 1cha)	
						Postal Code 39347	
						Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9074-9101
Health food				1		USD6.39	FAX 010-9074-9101
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value 639 Yen
							この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.
							社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)が 確認
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意!	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy				番目 / 個中 Total number of pieces			
山折り後、専用パウチに入れてください							



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 2 5 1 9 7 3 4 J P *
item number EN 162 519 734 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 39347	
TEL +82-70-8028-0952		FAX				Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				1		TEL 010-9074-9101	
						FAX 010-9074-9101	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計(円) Total Value 639 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 / 個中 Total number of pieces			
No commercial value for customs purpose only.							

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 08
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN162519734JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Jaerin Kim Jaerin Kim Room 402, 103-dong, 186-20, Gumi-daero, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Gwangpyeong-dong, Gumi Gwangpyeong PRUGIO 1cha) 39347, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-9074-9101 FAX 010-9074-9101		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.39	USD 6.39
総合計 (Total)			1		USD 6.39

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 2 5 1 9 7 3 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 519 734 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
Postal Code 135-0064		JAPAN	To (Addressee) Name & Address Jaerin Kim Jaerin Kim Room 402, 103-dong, 186-20, Gumi-daero, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Gwangpyeong-dong, Gumi Gwangpyeong PRUGIO 1cha)			
TEL +82-70-8028-0952		FAX	Postal Code 39347			
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1	USD6.39	TEL 010-9074-9101 FAX 010-9074-9101
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value
						639 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender						

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

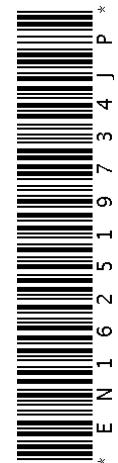
EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 6 2 5 1 9 7 3 4 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 162 519 734 JP	
EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 6 2 5 1 9 7 3 4 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 162 519 734 JP	
EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 6 2 5 1 9 7 3 4 J P *	

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
 * E N 1 6 2 5 1 9 7 3 4 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 162 519 734 JP	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
 * E N 1 6 2 5 1 9 7 3 4 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 162 519 734 JP	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
 * E N 1 6 2 5 1 9 7 3 4 J P *	

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。

受付局控 10年保存



内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 6 2 1 9 7 5 7 0 J P *

JAPAN

封緘により開くことがあります



JAPAN POST

May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 197 570 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 10066	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4490-3995
Health food				1		USD6.09	FAX 010-4490-3995
Health food				1		USD6.89	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value 1298 Yen
							社員確認用 <input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy							

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 2 1 9 7 5 7 0 J P *
EN 162 197 570 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4490-3995
Health food				1		USD6.09	FAX 010-4490-3995
Health food				1		USD6.89	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value 1298 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		この用紙は配達証です。 裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 08
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN162197570JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Daemyung Lee Daemyung Lee 32, Gimpo Hangang 8-ro 218beon-gil, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Masan-dong, Gimpo Hangang Lauren House) Lauren House 614-dong 7 10066, KOREA		TEL 010-4490-3995 FAX 010-4490-3995			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 6.09 USD 6.89	USD 6.09 USD 6.89
総合計 (Total)			2		USD 12.98

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 2 1 9 7 5 7 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 197 570 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2022 | 03 | 08

損害要償額

郵便料金

諸料金

総重量
Total gross weight

合計金額 Postage Paid

Japan Boy
Japan Boy
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 10066

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number内容品の原産国
Country of origin
of goods内容品の個数
Number of items
contained正味重量
Net weight内容品の価格
Value

TEL 010-4490-3995

FAX 010-4490-3995

Health food

次の場合は□に×をつけてください
Insert a cross (x), if the item contains.

Health food

- 贈物 Gift 商品見本 Commercial sample
 販売品 Sale of goods その他 Others
 返送品 Returned goods 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

1298 Yen

 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. 20万円超 申告対象郵便物この郵便物は
Number of this pieces番目
個中
Total number of pieces

ご署名 Signature of the sender

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	日付印 Date Stamp



* E N 1 6 2 1 9 7 5 7 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 162 197 570 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
Daemyung Lee 32, Gimpoe Hangang 8-ro 218beon-gil, Gimpoe-si, Gyeonggi-do (Masan-dong, Gimpoe Hangang Lauren House) Lauren House 614-dong 7 お届け先	
Postal Code 10066	Country KOREA
TEL010-4490-3995	FAX 010-4490-3995
HSコード HS tariff number	損害要償額 (円) Value
重量 Weight	郵便料金 (円) Postage
個数 Number of items contained	総重量 Gross Weight
正味重量 Net weight	合計 Total
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算額合計 (円) Total Value	
1298	

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。

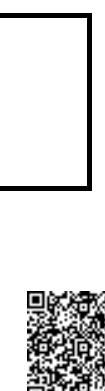
EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	日付印 Date Stamp



* E N 1 6 2 1 9 7 5 7 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 162 197 570 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
Daemyung Lee 32, Gimpoe Hangang 8-ro 218beon-gil, Gimpoe-si, Gyeonggi-do (Masan-dong, Gimpoe Hangang Lauren House) Lauren House 614-dong 7 お届け先	
Postal Code 10066	Country KOREA
TEL010-4490-3995	FAX 010-4490-3995
HSコード HS tariff number	損害要償額 (円) Value
重量 Weight	郵便料金 (円) Postage
個数 Number of items contained	総重量 Gross Weight
正味重量 Net weight	合計 Total
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算額合計 (円) Total Value	
1298	

受付局控
10年保存



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



お問い合わせ番号

(item number) EN 163 142 586 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金						
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			g	合計金額 Postage Paid	円(yen)						
To (Addressee) Name & Address													
<p>Hyunseop Nam Hyunseop Nam #1902, 7304-dong, 17 Dasanjeon-ro 145beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Dasan Penterium River Terrace 1)</p>													
				Postal Code 12284									
Postal Code 135-0064 JAPAN				Country KOREA									
TEL +82-70-8028-0952		FAX		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		Health food				1	USD6.64	TEL 010-3294-8821 FAX 010-3294-8821					
<p>次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.</p> <table> <tr> <td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td> <td><input type="checkbox"/> その他 Others</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td> <td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> </tr> </table>								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample												
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others												
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents												
日本円換算合計 (円)													
No commercial value for customs purpose only.													
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.							
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。							
<input type="checkbox"/> 社員確認用 ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認													

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便



* E N 1

配達証 (PROO)

Japan Boy

受付年月日 Date mailed

* E N 1

この用紙は送り状です。
専用パケットに入れてください。

社員確認用

□
・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超)か

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 08	Item number LN 105 142 360 0F	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			To (Addressee) Name & Address Hyunseop Nam Hyunseop Nam #1902, 7304-dong, 17 Dasanjeon-ro 145beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Dasan Penterium River Terrace 1)					
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 12284		
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3294-8821 FAX 010-3294-8821	
Health food				1		USD6.64	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
						ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。		

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 08
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN163142586JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Hyunseop Nam Hyunseop Nam #1902, 7304-dong, 17 Dasanjeon-ro 145beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Dasan Penterium River Terrace 1) 12284, KOREA		TEL 010-3294-8821 FAX 010-3294-8821			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.64	USD 6.64
総合計 (Total)			1		USD 6.64

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 3 1 4 2 5 8 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 142 586 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid	
Postal Code 135-0064		JAPAN	To (Addressee) Name & Address Hyunseop Nam Hyunseop Nam #1902, 7304-dong, 17 Dasanjeon-ro 145beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Dasan Penterium River Terrace 1)				
TEL +82-70-8028-0952		FAX	Postal Code 12284				
			Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3294-8821
Health food				1	USD6.64		FAX 010-3294-8821
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							664 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA	日付印 Date Stamp
		* E N 1 6 3 1 4 2 5 8 6 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください お問い合わせ番号 (item number) : EN 163 142 586 JP			
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
ご依頼主			

EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 1 6 3 1 4 2 5 8 6 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください お届け先	
Hyunseop Nam Hyunseop Nam #1902, 7304-dong, 17 Dasanjeon-ro 145beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Dasan Penterium River Terrace 1)	
Country KOREA	
Postal Code 12284	
TEL010-3294-8821 FAX 010-3294-8821	
正味重量 Net weight USD6.64	
損害要償額 Value JPY	
郵便料金 (円) Postage JPY	
合計 Total (Postage) JPY	
総重量 Gross weight JPY	
その他 Others <input type="checkbox"/>	
贈物 Gift <input type="checkbox"/>	
販売品 Sale of goods <input checked="" type="checkbox"/>	
選送品 Returned goods <input type="checkbox"/>	
書類 Documents <input type="checkbox"/>	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
664	
No commercial value for customs purpose only.	
* E N 1 6 3 1 4 2 5 8 6 J P *	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 1 2 8 9 1 1 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 289 116 JP

From (Sender) Name & Address Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08			受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid 円(yen)
				総重量 Total gross weight	g		
To (Addressee) Name & Address Lee Jeong-nam Lee Jeong-nam #1009, 3-dong, 66 Eomsajungang-ro, Eomsa-myeon, Gyeryong-si, Chungcheongnam-do (Umsa-myeon, Seongwon Apartment)							
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 32812				
TEL +82-70-8028-0953	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food					2		TEL 010-2955-1870 FAX 010-2955-1870
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value 1216 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>ご署名 Signature of the sender Online Doctor</p>							<p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</p>
							<p>この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。</p> <p>社員確認用 <input type="checkbox"/></p> <p>・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)が 確認</p>

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 1 2 8 9 1 1 6 J P *
item number EN 161 289 116 JP

From (Sender) Name & Address Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08			配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
			To (Addressee) Name & Address Lee Jeong-nam Lee Jeong-nam #1009, 3-dong, 66 Eomsajungang-ro, Eomsa-myeon, Gyeryong-si, Chungcheongnam-do (Umsa-myeon, Seongwon Apartment)				
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 32812				
TEL +82-70-8028-0953	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food					2		TEL 010-2955-1870 FAX 010-2955-1870
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value 1216 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。</p>							

2 税関告知書 DÉCLARATION EN DOUANE

CN23

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 08

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN161289116JP					
	送達手段 (Shipped Per) : EMS					
	支払い条件 (Terms of Payment):					
TEL +82-70-8028-0953 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.					
お届け先 (Addressee): Lee Jeong-nam Lee Jeong-nam #1009, 3-dong, 66, Eomsajungang-ro, Eomsa-myeon, Gyeryong-si, Chungcheongnam-do (Umsa-myeon, Seongwon Apartment) 32812, KOREA	TEL 010-2955-1870 FAX 010-2955-1870					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)	
Health food			2	USD 6.08	USD 12.16	
総合計 (Total)			2		USD 12.16	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Online Doctor

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 1 2 8 9 1 1 6 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 161 289 116 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2022 | 03 | 08Online Doctor
Online Doctor
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

郵便料金 Postage Paid

諸料金

損害要償額

総重量
Total gross weight

合計金額 Postage Paid

To (Addressee) Name & Address

Lee Jeong-nam
Lee Jeong-nam
#1009, 3-dong, 66
Eomsajungang-ro, Eomsa-myeon, Gyeryong-si, Chungcheongnam-do
(Umsa-myeon,
Seongwon Apartment)

Postal Code 32812

TEL +82-70-8028-0953

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number内容品の原産国
Country of origin
of goods内容品の個数
Number of items
contained正味重量
Net weight内容品の価格
Value

TEL 010-2955-1870

FAX 010-2955-1870

次の場合は□に×をつけてください
Insert a cross (x), if the item contains.

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 贈物
Gift | <input type="checkbox"/> 商品見本
Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品
Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他
Others |
| <input type="checkbox"/> 返送品
Returned goods | <input type="checkbox"/> 書類
Documents |

日本円換算合計 (円)

Total Value

1216 Yen

No commercial value for customs purpose only.

 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. 20万円超 申告対象郵便物この郵便物は
Number of this pieces番目
個中
Total number of pieces

ご署名 Signature of the sender

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0953	FAX
Country KOREA	日付印 Date Stamp



* E N 1 6 1 2 8 9 1 1 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 161 289 116 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
Lee Jeong-nam Lee Jeong-nam #1009, 3-dong, 66 Eomsajungang-ro, Eomsa-myeon, Gyeryong-si, Chungcheongnam-do (Umsa-myeon, Seongwon Apartment)	
お届け先 Postal Code 32812	
Country KOREA	
TEL010-2955-1870	FAX 010-2955-1870
内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number
重量 正味重量	価格 Net weight
個数 2	損害要償額 (円) USD12.16
商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods その他 Others 書類 Documents	
総重量 (Gross Weight)	
日本円換算額合計 (円) 1216	
受付日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.	

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。
* E N 1 6 1 2 8 9 1 1 6 J P *

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0953	FAX
Country KOREA	日付印 Date Stamp



* E N 1 6 1 2 8 9 1 1 6 J P *

EMS受付局控 (Post office's copy)	
Lee Jeong-nam Lee Jeong-nam #1009, 3-dong, 66 Eomsajungang-ro, Eomsa-myeon, Gyeryong-si, Chungcheongnam-do (Umsa-myeon, Seongwon Apartment)	
お届け先 Postal Code 32812	
Country KOREA	
TEL010-2955-1870	FAX 010-2955-1870
内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number
重量 正味重量	価格 Net weight
個数 2	損害要償額 (円) USD12.16
商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods その他 Others 書類 Documents	
総重量 (Gross Weight)	
日本円換算額合計 (円) 1216	
受付日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.	

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。
* E N 1 6 1 2 8 9 1 1 6 J P *受付局控
10年保存



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 5 9 6 0 3 4 2 3 J P *

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 159 603 423 JP

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08			受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 円(yen)	
				総重量 Total gross weight	g			
To (Addressee) Name & Address Hanwoo-yeop Hanwoo-yeop Room 303-205, 87, Jangpyeong-ro, Saha-gu, Busan (Jangrim-dong, Jangrim Hyeopseong Renaissance Town)								
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX			JAPAN Country KOREA				Postal Code 49483	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Height Meter			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3200-9200 FAX 010-3200-9200
					7		USD43.19	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
					1		USD12.00	日本円換算合計 (円) Total Value 5519 Yen
No commercial value for customs purpose only.							この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! <input type="checkbox"/> 社員確認用
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall							この用紙は配達証です。 山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
山折り後、専用パウチに入れてください							・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認	



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 5 9 6 0 3 4 2 3 J P *
item number EN 159 603 423 JP

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08			配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
To (Addressee) Name & Address Hanwoo-yeop Hanwoo-yeop Room 303-205, 87, Jangpyeong-ro, Saha-gu, Busan (Jangrim-dong, Jangrim Hyeopseong Renaissance Town)								
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX			JAPAN Country KOREA				Postal Code 49483	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Height Meter			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3200-9200 FAX 010-3200-9200
					7		USD43.19	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
					1		USD12.00	日本円換算合計 (円) Total Value 5519 Yen
No commercial value for customs purpose only.							この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 08

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN159603423JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Hanwoo-yeop Hanwoo-yeop Room 303-205, 87, Jangpyeong-ro, Saha-gu, Busan (Jangrim-dong, Jangrim Hyeopseong Renaissance Town) 49483, KOREA	TEL 010-3200-9200 FAX 010-3200-9200				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Height Meter			7 1	USD 6.17 USD 12.00	USD 43.19 USD 12.00
総合計 (Total)			8		USD 55.19

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号

(item number) FN 159 603 423 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 08	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid g		
To (Addressee) Name & Address								
Hanwoo-yeop Hanwoo-yeop Room 303-205, 87, Jangpyeong-ro, Saha-gu, Busan (Jangrim-dong, Jangrim Hyeopseong Renaissance Town)								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 49483		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3200-9200	
Health food				7		USD43.19	FAX 010-3200-9200	
Height Meter				1		USD12.00	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value								
5519 Yen								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of these pieces				
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces				

◎ 1. 頭腦轉化後，人體的運動轉換成電力，而相應地，電能又可轉換成運動力。這就是所謂的頭腦與身體的統一。

EMS受取書 (Sender's Copy③)

EMS受取書(Receiver's Copy)	
正に受領いたしました。	
日付印 Date Stamp	Country KOREA

EMS受付専用 (Post office's copy)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		Hanwoo-yeop Hanwoo-yeop Room 303-205, 87, lanspyeong-ro, Saha-gu, Busan (Jangrim-dong, Jangrim Hyeopseong Renaissance Town)	
24-32 Aomi Koto-ku Tokyo		お届け先 Postal Code 49483			
135-0064		JAPAN		Country KOREA	
TEL+82-70-8094-1892		FAX		TEL010-3200-9200 FAX 010-3200-9200	
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量 価格 換算要償額 (円) 郵便料金 (円)
health food				7	USD3.19 USD12.00 USD12.00
height Meter				1	<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類
					<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他
					日本円換算額合計 (円)
					受付日付由 Date Stamp
					5519
				No commercial value for customs purpose only.	
 					
<p style="text-align: right;">* * * * * E N 1 5 9 6 0 3 4 2 3 J P *</p> <p style="text-align: right;">内包装物は危険物に該当しません。危険物の輸送のため、開封される場合があることにご注意ください。</p>					
<p style="text-align: right;">10年保存 受付局控</p>					



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 0 2 5 4 5 8 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 254 583 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額	Postage Paid	
					g 円(yen)		
To (Addressee) Name & Address Kim Ji-young Kim Ji-young #103-2109, 29 Deokneung-ro 118-gil, Nowon-gu, Seoul (Sanggye-dong, Bulam Hyundai Apartment)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 01646			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3263-7422
Health food				1		USD6.56	FAX 010-3263-7422
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計(円) Total Value 656 Yen							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! <small>(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</small>	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)が 確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 0 2 5 4 5 8 3 J P *
item number EN 160 254 583 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 01646			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3263-7422
Health food				1		USD6.56	FAX 010-3263-7422
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計(円) Total Value 656 Yen							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! <small>この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。</small>	

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 08

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN160254583JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kim Ji-young Kim Ji-young #103-2109, 29 Deokneung-ro 118-gil, Nowon-gu, Seoul (Sanggye-dong, Bulam Hyundai Apartment) 01646, KOREA		TEL 010-3263-7422 FAX 010-3263-7422			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.56	USD 6.56
総合計 (Total)			1		USD 6.56

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It is used for tracking and identification of the document.

お問い合わせ番号
(item number) FN 160 254 583 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 08	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
					To (Addressee) Name & Address Kim Ji-young Kim Ji-young #103-2109, 29 Deokneung-ro 118-gil, Nowon-gu, Seoul (Sanggye-dong, Bulam Hyundai Apartment)		
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 01646		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3263-7422 FAX 010-3263-7422
				1	USD6.56		次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 個中 Total number of pieces			

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA	お問い合わせ番号(item number) : EN 160 254 583 JP お問い合わせ番号(item number) : EN 160 254 583 JP
 <p>* E N 1 6 0 2 5 4 5 8 3 J P *</p>		 <p>* E N 1 6 0 2 5 4 5 8 3 J P *</p>	
<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>お問い合わせ番号(item number) : EN 160 254 583 JP</p>			
<p>ご依頼主</p> <p>TEL +82-70-8094-1892</p>		<p>届け先</p> <p>Postal Code 01646</p>	
<p>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064</p>		<p>Country KOREA</p>	
<p>TEL +82-70-8094-1892</p>		<p>TEL 010-3263-7422</p>	
<p>内容品詳細</p> <p>Health food</p>		<p>FAX 010-3263-7422</p>	
<p>HS コード</p> <p>原産国</p> <p>固数</p>		<p>正味重量</p> <p>面格</p>	
<p>1</p>		<p>100g 56</p>	
<p></p>		<p><input type="checkbox"/> 贈物</p>	
<p></p>		<p><input type="checkbox"/> 商品見本</p>	
<p></p>		<p><input checked="" type="checkbox"/> 販売品</p>	
<p></p>		<p><input type="checkbox"/> その他</p>	
<p></p>		<p><input type="checkbox"/> 運送品</p>	
<p></p>		<p><input type="checkbox"/> 書類</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p>日本円換算額合計(円)</p>	
<p></p>		<p>総重量 (Gross Weight) kg</p>	
<p></p>		<p>日本円 合計(円) (Postage)</p>	
<p></p>		<p>受付日付印 Date Stamp</p>	
<p></p>		<p>656</p>	
<p>内容品は信頼物に該当しません。危険物の種類があることにご注意下さい。</p>			
<p>受付局控 10年保存</p>			



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 5 8 3 5 3 0 2 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 158 353 021 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 03438	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3522-8610
Health food				1		USD6.21	FAX 010-3522-8610
Cosmetic Cream				1		USD4.81	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food				1		USD5.92	
						日本円換算合計(円)	Total Value 1694 Yen
						社員確認用	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意!	この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 5 8 3 5 3 0 2 1 J P *
item number EN 158 353 021 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 08	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						
Postal Code 135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food				1		USD6.21
Cosmetic Cream				1		USD4.81
Health food				1		USD5.92
						日本円換算合計(円)
						Total Value 1694 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意!
						この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 08

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN158353021JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0952 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Yuna Kim Yuna Kim #1906, Hyundai Apartment 2cha 112, 344 Gajwa-ro, Eunpyeong-gu, Seoul 03438, KOREA	TEL 010-3522-8610 FAX 010-3522-8610				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Cosmetic Cream Health food			1 1 1	USD 6.21 USD 4.81 USD 5.92	USD 6.21 USD 4.81 USD 5.92
総合計 (Total)			3		USD 16.94

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号

(item number) FN 158 353 021 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 08	損害要償額	郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight			g	合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Yuna Kim Yuna Kim #1906, Hyundai Apartment 2cha 112, 344 Gajwa-ro, Eunpyeong-gu, Seoul</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 03438		
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3522-8610	FAX 010-3522-8610
Health food				1		USD6.21	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
Cosmetic Cream				1		USD4.81	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
Health food				1		USD5.92	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円)								
Total Value 1694 Yen								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の認定のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。*

EMS受取書 (Sender's Copy②)